

यूको बैंक अंचल कार्यालय चंडीगढ़ के अधीन बैंक शाखाओं में डिजीटल फायर एवं इलेक्ट्रॉनिक अलार्म सिस्टम लगाने वह AMC के लिए बोली आमंत्रित करने हेतु-

Invitation of Bids For Installation & AMC of Digital fire & Electronic alarm system at the UCO Bank branches under Chandigarh Zonal office.

चंडीगढ़ अंचल में स्थित शाखाओं में डिजीटल फायर एवं इलेक्ट्रॉनिक अलार्म सिस्टम लगाने के लिए प्रतिनिष्ठित कंपनियों /प्रतिष्ठानों से आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं । केवल वही टेंडर आवेदन स्वीकार किए जाएंगे जो नीचे लिखे मानदण्ड पूरा करते हों-

1. 31 मार्च, 2023 तक की अवधि तक प्रतिष्ठित सेवा प्रदाता व्यवसाय में न्यूनतम 5 वर्ष की अवधि पूर्ण कर चुके हों ।
2. चंडीगढ़ राज्य में स्थित सभी बैंक शाखाओं में कार्य करने की क्षमता हो ।
3. डिजीटली फायर और इलेक्ट्रॉनिक अलार्म संबंधी सेवा तकनीकी स्तर पर इस विज्ञापन के अनुलग्नक द्वितीय में दी गई विशेषताओं के अनुरूप हो ।
4. आदेश देने के 07 दिन में सिस्टम लगाने का कार्य शुरू हो जाए और आर्डर देने के अधिकतम 14 दिन में यह प्रक्रिया पूरी हो जानी चाहिए ।

Applications are invited from reputed Companies /Firms for installation & Maintenance of already installed Digital fire and electronic alarm system in branches under UCO Bank Zonal Office Chandigarh. Only those Companies and firms who fulfill following criteria will be considered for empanelment:-

- a) Reputed services providers should have been in the business for at least last 5 years as on 31st March 2023.
 - b) Ability to undertake the work of all branches throughout the Chandigarh state.
 - c) Ability to provide Digital Fire and electronic alarm as per technical specifications available at annexure-II of this advertisement.
 - d) Ability to commence service within 07 days from date of placement of order and complete within 14 days from placement of order.
2. इस विज्ञापन के अनुलग्नक-1 में योग्यता के मानदण्डों के अनुरूप हों ।

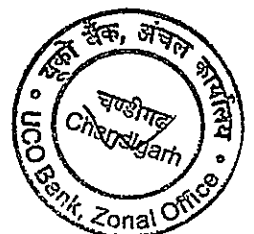
The vendor should meet the eligibility criteria as per details available at annexure-I of this advertisement

3.सिस्टम अनुलग्नक-11 में दिए गए विवरणानुसार तकनीकी प्रदर्शन की योग्यता रखते हों ।

The system should meet with technical specification and details given in Annexure-II.

4. प्रस्तावित समझौता जो वेण्डर द्वारा हस्ताक्षरित किया जाना है । विज्ञापन अनुलग्नक-3 में दिया गया है।

Proposed agreement to be signed with the vendor is also available at Annexure-III of this advertisement.



5. सूची में सम्मिलित करने हेतु वेंडर्स की संख्या अधिकतम 7 की जा सकती हो। योग्यता के मानदण्डों के अनुरूप अनुलग्नक-1 में मापदण्ड अवरोही क्रम में तथा तकनीकी विशेषता अनुलग्नक-2 में दी गई है।

Empanelment of vendors may be restricted to maximum 07 vendors in accordance with merit towards fulfillment of eligibility criteria in a descending order specified in Annexure-I and fulfillment of technical specification compliance given in Annexure II.

6. वेंडर को पुराने निष्क्रिय यंत्रों को वापस लेने के लिए ऑफर की सुविधा प्रदान करता हो।

Vendor has to give buyback offer of old obsolete alarm system.

7. वेंडर को तकनीकी रूप से दक्ष होने के साथ पुराने इलेक्ट्रॉनिक अलार्म सिस्टम की वार्षिक रख-रखाव करार (एएमसी) लेकर उसको चालू हालत में रखना होगा।

Vendor has technical capable to take AMC of existing Electronic alarm system and keep 24 x 7/365 days a year in top working condition.

8- भुगतान का 10 प्रतिशत बैंक के पास 1 वर्ष के लिए उत्तरदायित्व (यदि कोई कमी पाई जाती है) के लिए रखना होगा या 10 प्रतिशत के हिसाब से बैंक गारंटी रखनी होगी।

10% of the payment will be retained by bank for one Year as Defect liability or Bank guarantee equal to 10% payment.

9. आवेदन पत्र 25/03/2023 को सायं 3 बजे (A/N) तक अधोहस्ताक्षरकर्ता को 3 सीलबंद कवर में भाग-1, भाग 2-एवं भाग 3-तथा पूरे पते और फोन नं. के साथ प्राप्त हो जाने चाहिए

A. भाग-1- योग्य बोलीधारकों को कंपनी की विस्तृत जानकारी, ग्राहकों की लिस्ट पंजीकृत नंबर एवं बिक्री कर की जानकारी अनुलग्नक-1 के अनुसार बिन्दुवार प्रस्तुत करनी होगी।

B. भाग-2 तकनीकी निविदा- विशेष विवरण हेतु

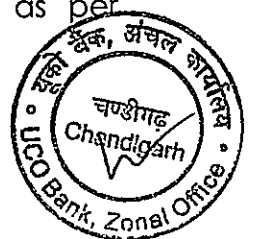
1. फायर वं इलेक्ट्रॉनिक अलार्म हेतु तकनीकी विशेषता की शर्तें अनुलग्नक-2 के अनुसार हैं।

2. अलार्म प्रणाली (सिस्टम) एवं उसके सभी भागों को उत्तम तकनीकी विशेषता से युक्त होना चाहिए।

Applications are to be sent to the undersigned in three sealed covers super scribed as Part-I, Part-II and Part-III with vendors complete address and contact number on or before 1500 hrs on 25/03/2023 as under:

(a) Part I. Eligibility bid- to include profile of the company, list of major existing clients, registered number and sales tax details etc. as per Annexure -I point wise. Attach document wherever required.

(b) Part II. Technical bids -to meet the technical specification:



- 1) Compliance of technical specification of Fire cum electronic alarm system given in Annexure –II point wise.
- 2) The system and all the parts should meet with standard stipulated in technical specification.

(Vendors may be asked to submit Copy of certification of equipment i.e. UL/CE/FCC/MIC, copy of document of authorization from manufacturer to Indian dealers and from Indian dealer to supplier undertaking that the cards supplied are original)

(c) Part III. Financial bids should be: Net rates (inclusive of all taxes, levies and installation charges) in the following format.

	Name of Item/work		Net Rate per unit
	Control Panel with built in GSM ATD with speech and SMS dialer		
	Magnetic contact switch		
	Vibration sensor		
	Tilt sensor		
	Panic switch		
	Smoke sensor		
	Heat sensor		
	Multi (Heat and smoke sensor)		
	PIR sensor		
	Hooter		
	Motorized siren (1 Mile)		
	Cable & PVC per meter		
	Warranty period		
	Rate of Comprehensive AMC for 02 year including software & hardware (no cost will be borne by bank)		
	Installation charges		
	Buyback offer for old alarm system		
	Any other items which may be required can be quoted below besides the items/work mentioned.		

10. EMD shall be Rs-10000/- (Ten thousand only) to be deposited along with tender document through Demand draft, Bankers cheque or Pay order in favour of UCO Bank, Zonal office, Chandigarh. EMD is liable to be forfeited in the event of:

- i. Revocation of the tender or increasing the rates after opening of the tender and before the expiry of the validity of tender.
- ii. Refusal of the vendor/Contractor to execute the agreement or not complying with the contractual terms & conditions after awarding of contract.



11. Part (I) Date for opening of Eligibility bid will be conveyed after receipt of tender and Part (II) Technical bid will be opened only if Bank is satisfied with Part I and the successful vendors will be empanelled after Live demonstration of the system and Part III (Financial bid) of empanelled vendors will be opened if bank is satisfied with Part-I, Part-II and satisfactory demonstration of the system. Bank reserves the right to reject any/all bids without assigning any reason thereto. Bid must contain non refundable BD/BC of Rs.2000/- in name of Zonal Manager UCO Bank Chandigarh payable at Chandigarh.

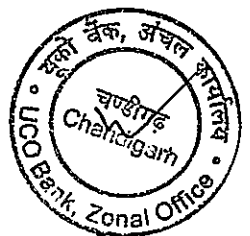
12. Other terms & conditions are given at the annexure-IV of this advertisement.

13. For any other queries, vendors may contact the undersigned on working days between 11 A.M. to 4 P.M.

14. Bank is not responsible for late application or damage in transit.

15. Any dispute arising in this matter will be settled in the jurisdiction of UT of Chandigarh only.

Zonal Manager
UCO Bank, Zonal Office
SCO 55-56 & 57, Bank Square
Sector-17B, Chandigarh(UT)
E-mail: zochng.sec@ucobank.co.in
Tel-0172-25037314



ANNEXURE- I

ELIGIBILITY CRITERIA OF VENDORS FOR PROVIDING AND INSTALLING FIRE AND ELECTRONIC ALARM SYSTEM.

1. फायर और इलेक्ट्रॉनिक अलार्म लगाने के लिए वेण्डर्स को इस व्यवसाय में 5 वर्ष का अनुभव होना चाहिए ।

Vendor providing Digital Fire cum electronic alarm system should have been in business for the last five years as on 31-03-2023.

2. वेण्डर- उन्हें पर्याप्त मात्रा में टेक्नीशियन एवं क्षेत्रीय सेवा प्रदान कराने वाले जो यंत्रों की मरम्मत न कर सकें और सिस्टम फेल (ब्रेक डाऊन) की स्थिति में चण्डीगढ़ अंचल की शाखाओं को 24 घण्टे में मरम्मत करने की क्षमता रखते हों ।

Vendor providing Digital Fire cum electronic alarm system should have adequate technician and local service center to attend and repair the complaint and breakdown within 24 Hours under Karnal Zone.

3. वेण्डर के पास पंजीकरण प्रमाण पत्र हो अथवा प्रतिष्ठान या स्वामित्व का पत्र हो ।

Vendor should have a Certificate of Registration with Registrar of Companies or Registrar of Firms or have a letter of proprietorship.

4. वेण्डर को कर मूल्यांकन एवं पैन/टैन नं. देना होगा ।

Vendor should provide the latest Income Tax Assessment Order and PAN/TAN Number.

5. वेण्डर को नवीनतम 3 वर्ष का अकेक्षित तुलन पत्र देना होगा ।

Vendor should provide the latest Audited Balance Sheet Preceding 3 Years.

6. वेण्डर को पिछले 3 वर्ष की पूर्ण बिक्री का विवरण देना होगा ।

Vendor should provide total annual turnover for last 3 years.

7. वेण्डर को अपने बैंक का नाम और पता, करदान क्षमता (जो एक वर्ष से पुराना न हो) देना होगा ।

Vendor should provide name and address of banker with solvency certificate not older than one year.

8. वेण्डर का चण्डीगढ़ में स्थानीय कार्यालय चण्डीगढ़/मोहाली में मय पते एवं संपर्क सूत्र के साथ देना होगा ।

Vendor should have a local Office in Chandigarh State, preferably at Chandigarh/Mohali only and provide full address and contact number in state/UT.

9. वेण्डर का पंजीकरण दुकान एवं प्रतिष्ठान अधिनियम के तहत को नवीनतम 2 वर्ष का अकेक्षित तुलन पत्र देना होगा ।

Vendor should be registered with Shops & Establishment Act. And provide latest Certificate for ESI Corporation. Due preference will be given to registered in Chandigarh/Chandigarh.



10. वेंडर को ई.पी.एफ. एवं विविध प्रावधान अधिनियम 1952 के अंतर्गत ई.पी.एफ. संगठन का प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना चाहिए जिसमें लागू मापदंडों के अनुसार कर्मचारियों की संख्या निर्धारित की गई है।

Vendor should provide the latest certificate for EPF Organization under EPF and Misc provision Act 1952 if applicable as per criteria of number of employees held.

11. वेंडर का पंजीकरण सेवाकर हेतु उपयुक्त-राधिकारी द्वारा प्रदत्त होना चाहिए।

Vendor should be registered under the appropriate authority for service tax.

12. आई.बी.ए द्वारा अनुमोदित आई.एस.ओ. द्वारा प्रमाणित को वरीयता दी जाएगी।

Due weight age shall be given if service provider is IBA approved and ISO certified.

13. जिन वेंडर्स ने चंडीगढ़/मोहाली के अंतर्गत राष्ट्रीयकृत बैंको को अलार्म सिस्टम की पूर्ति दी है उन्हें अधिक वरीयता दी जाएगी।

Preference will be given to the vendors who have supplied alarm system to Nationalized Banks in Chandigarh/Mohali.



ANNEXURE II

Specification of Digital fire and electronic alarm system

GENERAL

The fire and electronic alarm system consists of control panel which is wired to various sensors like magnetic contact switch, vibration sensors, smoke sensors, heat sensors, panic switches and PIR sensors etc. The type and number of sensors to be used depends on the size of area to be protected and the location of possible intrusion.

The control panel takes the decision of an alarm condition after getting the signal from the various sensors. The control panel has capability to interface with the external devices like motorized sirens / hooters or the observation system lights etc. The entire system operation is fully automatic under microprocessor technology. The daily operations, user merely needs to just arm and disarm the system by turning a mechanical key/electronic switch.

*The system shall be Electronic Regional Laboratory certified.

The control panel

The fire and electronic alarm system control panel is the heart of the entire security system. It shall monitor all system sensors and control alarm conditions. The control panel shall have various visual indications on the front panels by LEDs. If the alarm condition occurs the control panel should display which sensor caused alarm. The panel should also display the mode of operation system i.e. arm / disarm.

Control panel should have 12 V-7 Amp/hrs automatically rechargeable sealed maintenance free batteries. The control panel should have electronic switch / mechanical key for performing day to day operation i.e., day mode and night mode.

Control panel should be LCD based minimum 16+1 fully programmable zone control panel with built in GSM, speech dialer with automatic arming and disarming and remote access through telephones. The control panel should be microcontroller based 16 zones programmable as delay, immediate, panic or fire along with one temper zone. The system should have separate remote key pad with 16X4 LCD display. There should be separate zone for fire detection. The system should be programmable for the no. of seconds after which the panel response. Automatic bypassing immediate and 24 hour's active zone facility. Panel can be armed and disarmed by telephone. Code can be changed through telephone. Any 8 electrical devices can be switched on or switched off through telephone.



Features

- Arm and disarm mode
- Easy for operation just by mechanical key/electronic switch
- Battery backup for minimum 36 hours
- Automatic switchover to battery in case of AC power failure
- Automatic battery charging once the AC power is restored
- Low battery indication
- Audio-visual alarm indication
- Different tones for fire and intruder alarm conditions
- Selectable delay time
- Close end circuits
- Speaker wire cut detection for all sensors and hooters/speakers/siren
- Supports combination of hooters/speakers/siren
- Open/short circuit detection on fire zones by audio-visual indication
- Provision for interface with automatic telephone dialler/observation system etc. that to separately for fire and intruder alarm condition
- ERTL certified

Input Devices

1. Magnetic contact switch

Magnetic contact switch consists of two parts. One consists of magnet and other contains the reed switch. The magnet is mounted on the door (which moves) since no wire connections are required for connecting magnet. The reed switch part is mounted on the door frame where the wire connections are made. When the door is near the frame i.e., the door is closed the reed switch activates. When the door is opened the reed switch deactivates. The deactivation breaks the reed switch contact which is detected by the control panel. Generally the range of the door sensor is ½ inch.

2. Vibration Sensor

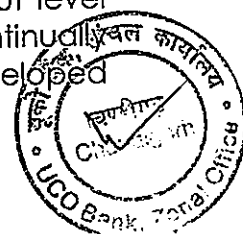
The vibration sensor detects vibration since the contact inside the sensor break due to vibration. When the sensor is mounted on the walls/doors/windows any attempt to break, will be detected by the sensor. Please note that if vibration detectors are to be connected they must be connected in 24 hours zone.

3. Panic Switch

Panic switch should be either hand operated or foot operated. In case of any threatening from the intruder / miscreants or to alert the people around the switch can be operated by pressure of hand/foot.

4. Smoke Detector

The photo thermal smoke sensor range gives protection against both slow and fast developing fire and is an environmentally acceptable alternative to an ionization detector. It is a true multi criteria unit. The output level from both the optical chamber and the thermion are continually monitored by the on board processor, using algorithms developed



specially for the unit. An alarm signals is only enable in the detector once the processor is satisfied that an incipient fire has been detected. By using a combination of inputs the incidents of nuisance alarm is reduced while at the same time the response time to an actual fire is also improved. The system should have designed to be highly tolerant to the long term build up of the dust and other airborne contaminants. The detector system shall have features like automatic drift compensation and alarm sensitivity adjustment.

5. Heat Detector

A heat detector is a fire alarm device designed to respond when the convected thermal energy of a fire increases the temperature of a heat sensitive element. The thermal mass and conductivity of the element regulate the rate flow of heat into the element. All heat detectors have this thermal lag. Heat detectors have two main classifications of operation, "rate-of-rise" and "fixed temperature."

6. PIR Sensor

PIR sensor should be dual element pyroelectric sensor with latest technology digital signal processor (DSP). PIR should have pet immunity up to 25 Kg. Detection range of PIR should be 15 mts with 110 degree angle. The PIR sensor should have the sealed optics and selectable pulse count and excellent RFI and EMI immunity. Activation of PIR sensor will be just through walk test.

Output Devise

1. Hooter

Hooter is the external devise like multi tone electronic sounder can be connected to the control panel. Minimum 8 different tones shall be programmable using DIP switches. The hooter shall have a sound pressure level of 100 dB approximately, IP 54 environmental protection. The hooter activates in alarm condition. Maximum of 2 speakers or their combination can be hooked to the system. Individual hooter must be of 4 ohm impedance.

Motorized siren

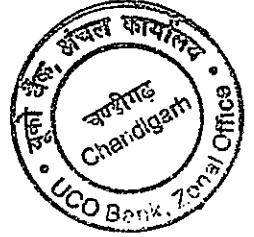
Motorized siren should be heavy duty and robust to withstand humidity and heat. It should be in suitable protective cage. It should be connected with the main control panel and direct electrical line. The control panel will activate the connection of motorized siren with electricity. The sound of motorized siren should travel 1 Km in ambit noise condition.

2. Automatic telephone dial up

ATD require to dial pre-programmed telephone number on receipt of the trigger inputs by alarm system. It should work on GSM and also be capable of sending pre-coded / recorded SMS on mobile. The features of ATD should be as follows:



- a. Tone and pulse dialling mode.
- b. 10 programmable phone nos. up to 12 digits.
- c. 2 separate messages for 2 different inputs like intruder and fire alarm.
- d. Verification by playback recorded messages during programming.
- e. Provision of parallel telephone instruments / GSM SIM.
- f. Provision of programming from parallel telephone instruments as well as remote telephone instruments / mobile phone.
- g. Ring detection before connecting to ATD.
- h. Programmable password for entering mode.
- i. Retention of programmed data in case of power failure.
- j. Highest priority for condition dialling.

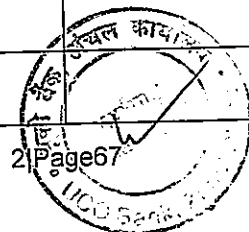


SECURITY ALARM SYSTEM (SAS)

S No.	Security Alarm System	SPECIFICATIONS	Compliance Yes/No
1.	Technical Specification for 8 ZONE Security Alarm System		
(a)	Micro- controller Based Control Panel with Inbuilt LCD indication	Integrated Auto-dialer Hybrid (PSTN AND GSM based with auto check indication by LED and SMS, tampered proof/wire cut trigger/short circuit/provision of wireless zone and inbuilt LAN port for future CMS compatibility and supports SIA and DC protocol	
(b)	Communication to CMS and Health monitoring Software support	8 Zone alarm metal Body Panel with Inbuilt Lan Port and 4G GSM inbuilt support for DUAL path network to communicate with Command centre and can be brought to network through LAN or 4G for health Monitoring and remote ctrol from CMS	
(b)	External Body Features	(i) Protected from dust, water, vermin etc. (ii) Acrylonitrile Butadiene Styrene(ABS)/18SWG MSCabinet, epoxy Coated. (iii) Locking of panel by Allen Head screw on sides/internal lock (iv) Bracket mounted (v) Provision for battery compartment inside the panel	
(c)	Micro-controller Based with LCD indication & push button	(i) Dedicated switch for health check and display of each item status on LCD (ii) To show the status/health of the system(Data Logger System) (iii) The panel should indicate the health of the system(Fault, power failure and battery status indicator).	
(d)	Wireless module	Provision for Cordless Switch to activate the alarm system	
(e)	Real Time Clock	Show real time	
(f)	LCD display	Indication in the event of any zone getting faulty or switch getting isolated and the system to remain functional.	
(g)	Automatic(arming & disarming)	(i) Change from day to night mode & Vice-versa as per the real time clock(programmable) (ii) Optional Day and Night reset key	
(h)	Sounding gets automatically put off after a period of 3 to 6 minutes (programmable with the help of keypad) and thereafter the entire system should get reset.		
(i)	Programmable 0-90 Sec time delay to activate		
(j)	Hooters for panic switches and entry and exit time delay from 0 to 90 sec for PIR		
(k)	Support two external hooters besides the internal one.		
(l)	Indication of hooter/siren health status through LCD display.		



(m)	Hooters	(i) Min 90 dB for internal and 110 dB for External (CE&UL certification) (ii) 4 wired with tamper loop (iii) ABS body (iv) Weatherproof (v) Wall mounting facility (vi) Operates on 12VDC (vii) Emergency panics with hooter	
(n)	Power Supply	UPS supply (Mains) and self battery backup (12V7AH) with re charging facility	
(o)	Compatibility	PIR Sensors, Magnetic Sensors, Vibration Sensors, Light Sensors, multi-function sensors and any wireless Sensors.	
(p)	Auto Reset after activation	03 to 05 minutes (Day & Night Mode)	
(q)	Wire cut trigger	Activate the alarm system for 3 minutes thereafter the affected switch/zone to get isolated/bypassed with display/blinking of LCD panel indicating the defect.	
(r)	ON/OFF function	Through Key pad and optional reset key	
2.	In-built Auto Dialer with 4G Support for Call & SMS		
(a)	Compatibility	Hybrid GSM <u>AND</u> PSTN connection of any service provider.	
(b)	Storage and dialing	(i) Provision for storage and dialing minimum five (05) Telephone/mobile numbers with recording message upto 20 Seconds duration (ii) Message recording facility at local end (Branch end). (iii) Ability to generate SMS alerts in addition to auto dialing to the pre-fed numbers	
(c)	Re-dialing	(i) Message should be repeated at least twice before dialing the 2 nd number (ii) If number not responded, facility to re-dial the number after completing the cycle	
(d)	Display	Provide signal strength and status indication on display screen	
(e)	Simulation/Testing	Provisioning of a TEST button for simulating SMS as well as voice calls to a desired number by user without opening the main panel box	
3.	Dual Tech PIR Sensor		
(a)	Dual Technology (IR & Microwave)		
(b)	Detection coverage horizontal angle 110 degrees		
(c)	Detection Range: Up to minimum 10 Mtrs		
(d)	Sensitivity range: Low/ Med/High		
(e)	Wall mounting facility.		
(f)	Pet/rodents immunity.		
(g)	Provision for calibration to adapt changes in ambient temperature due to various seasons.		
4.	Wiring		
(a)	2 Core and 4 Core Multistrand. 75sq. mm / 1sq mm, flexible, ISI marked.		
(b)	PVC insulated copper wire for connection of panic switches and Other sensors respectively		
(c)	Rigid PVC conduit 2mm ISI mark. Fixed with metal saddling at every 02 ft distance.		



5.	Magnetic Sensor(For Door)	
(a)	ABS body	
(b)	4wiredwithtamperloop(NC circuit)	
(c)	OperatingGap:5cm	
6	Magnetic Sensor(For Shutter)	
(a)	Metallic body	
(b)	4 wired with tamper loop(NC circuit)	

(c)	Operating Gap:5cm	
7.	Multi-Function Sensor	
(a)	Capable of vibration detection, metal cutting and glass breaking	
(b)	ABS body	
(c)	Sensitivity range: Low/ Med/High	
8.	Panic Switch	
(a)	Sturdy built	
(b)	Micro Switch Technology	
(c)	In-built tamper Switch	
9.	Light/Occupancy sensor	
(a)	Microwave sensor	
(b)	Detection through doors, panes of glass, thin walls.	
(c)	Detectionangle:360/180 degree and detection length:12 meters	
(d)	Motion detection speed:0.6-1.5m/s	
(e)	Transmission power: greater than 0.2 mV	
(f)	Identify :Day & Night	



ANNEXURE III

AGREEMENT FOR PURCHASE OF DIGITAL FIRE AND ELECTRONIC ALARM SYSTEM IN UCO BANK BRANCHES UNDER KARNAL ZONE.

An Agreement is made this.....day of.....between UCO Bank, a body corporate constituted under banking companies (Acquisition and transfer of undertaking) Act-1970 having it's Zonal Office at Chandigarh, hereinafter referred to as the "Bank" of the one party and M/S..... here in after referred to as the "vendor" of the other party.

WHEREAS in consideration of charges hereinafter reserved and the covenants and agreement hereinafter contained and on the part of the vendor to be observed the Bank doth hereby entering into an agreement with the vendor for supply and installation of Digital fire and electronic alarm system at various branches under Banks Karnal Zonal office.

WHERE AS IT IS AGREED

- 1) The vendor shall install Digital fire and electronic alarm systems at bank's various branches under the command of UCO Bank Chandigarh Zone on the terms and conditions herein contained and according to the general condition of tender specifications and schedule of rates attached, and instructions to be given by and under the supervision of and to the entire satisfaction of the bank.
- 2) The vendor has satisfied himself as to the nature of the work to be executed on the site. Any difficulties which the vendor may come across in the course of the work shall neither in any way relieve him for fulfilling the terms of this agreement nor entitle him to claim or receive extra payment, unless the banks authorized representative is of the opinion that such difficulties could not have been foreseen.
- 3) SUPPLY OF MATERIALS/LABOUR: The vendor shall provide all labour, materials, tools & everything necessary for the completion of the installation work. The detailed specification mentioned in the tender documents shall be adhered to by the vendor and no variation shall be made therein by the vendor without obtaining previous approval in writing from the authorized representative of the Bank.
- 4) All materials supplied by the vendor shall be of the best quality, confirming to the required specification and will be subjected to the approval of the bank's authorized representative. All such materials as shall not be approved shall be removed at once by the vendor at his own expense. The vendor shall be responsible for any loss arising from any failure of the vendor to discharge his responsibility for the safety and protection of all materials/equipment of the bank during execution of the work.



5) Damage on account of the incomplete work: the vendor shall complete the work within the time stipulated in the work order to this effect. The work will be progressed in accordance with the agreed schedule and whole work shall be completed and handed over ready for use within the agreed time period from the date of commencement of work (time being of the essence) failing which the vendor shall pay the liquidity charges @Rs-100/- per day per branch subject to maximum 10% of the contract value. Such damages may be deducted by the bank from any money due to the vendor.

6) Termination of contract: In the event of the vendor failing to keep to the agreed schedule of work, or in the event of the vendor failing to complete the work within the stipulated period, the Bank may terminate this agreement forthwith and employ at the vendors cost, another vendor or a sufficient number of workmen to complete the work in which event the damages specified in clause 5 above shall not apply from the date this agreement is terminated.

7) Defective work materials: if any part of the work done by the vendor shall be found defective in workmanship or if bad or inferior materials have been used. The vendor shall at his own risk and cost, replace all such defective work and replace the bad or inferior materials used, to the satisfaction of the Bank's authorized representatives. The decision of the Bank's authorized representative in this regard shall be final and binding on the vendor. In case of default of the vendor to remove the defective work or replace the bad or inferior materials as aforesaid, as directed by the Bank's authorized representative, the bank shall be entitled to employ anyone else to carry out the same and recover all expenses incurred in this regard from the vendor.

8) Substitution of the vendor: If the Bank finds it necessary to employ other person(s) as mentioned herein above then the Bank may deduct and retain from out of the terms due to the vendor all such sums of money as may be required to pay or to reimburse themselves in respect of the expenses which they may have to pay or have incurred in getting the work so done and if such expenses be more than the amount due to the vendor, then difference shall be a debt recoverable from the vendor by the bank. The vendor shall not do or cause to be done any act, manner or thing, which would prevent the person(s) so employed by the bank from doing their work. On termination of the agreement as aforesaid, the vendor shall at his own risk and cost remove from the work -site within the time prescribed by the Bank all *materials*, tools, equipment which the bank considers are not useful for its requirements. If the vendor does not remove the materials within the time prescribed, the Bank may remove and sell the same holding the proceeds less the cost of storage, removal and sale, to the credit of the same, from the vendor. The Bank shall



however be entitled to purchase the materials inspected and approved as useful for its requirements, at the prices then prevailing.

9) Inspection of work: During progress of the work, the representative of the bank shall be entitled at all times to have access to and inspect the work.

10) Supervision: The vendor shall provide one or more competent and technical supervisors duly and fully authorized to act on his behalf in all matters relating to the works to be carried out under or any other matter concerning this agreement and who shall at all times be present at the works when any work is in progress. Such supervisions shall be persons of known experience and be approved by the Bank authorized representative before they are permitted in any way to take charge of, or superintend any operations of the works. Any directions, explanation, instruction or notice in connection with the work given by the Bank's authorized representative to the supervisor or any one of them shall be deemed to have been given to the vendor.

11) Payment for work done: Payments of the final bill will be made and retention money 10% will be deducted and retained for a period of 12 months to safeguard against defects arising out of faulty workmanship/materials/provided by the vendor and against any other claims against the vendor from any other reason whatsoever.

12) The vendor shall submit his final bills in duplicates based on measurements jointly recorded by Branch Head/Bank's authorized representative and with the vendors authorized representative. All payments against the bills will be made by the respective Branch through cheque and such payments shall be subjected to deduction of income taxes and levy's as applicable from time to time.

13) The Bank-in consideration of the vendor carrying out the work shall pay the vendor at the rates given in the attached schedule, subject deductions, retentions and abetments, if any to be made there-form. The payment in all cases will be in accordance with the actual quantities, based on the measurement as specified herein above.

14) Subletting contract: The vendor shall not without the prior written consent of the Bank first had and obtained sublet or assign this agreement or any part thereof.

15) The terms and conditions mentioned in the tender documents and in the work order shall form part & parcel of this agreement.

16) Workmen's Compensation Liability: The vendor ,his heirs, executors and administrator(and in the case of a Limited Bank, its successors and assigns) shall hold the Bank harmless and indemnified from and against all claims ,costs and charge for which the Bank shall be liable under the workmen's compensation Act., and any enactment for the time being in force in that behalf and any amendments thereof and the expenses to which it shall be put there under, both in respect of personal injuries (within the

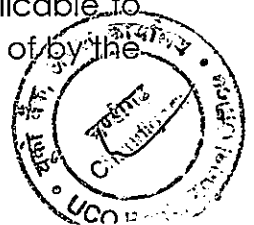


the meaning of the said act) to the employees and servants of the vendor, sub vendor, if any, and /or permitted assign, arising out of or occasioned during the currency of this agreement, through the acts ,or omission whether due to negligence or otherwise of the vendor, sub vendors permitted against and also in respect of the personal injuries (as understood under the said act) to the servants and employees of the Bank arising out of or occasioned through the acts and omissions whether due to negligence or otherwise, of the vendor, sub vendors permitted assigns and /or his servant and employees in carrying out any of the provision of this agreement. The vendor shall further indemnify the Bank against such claims from omission, whether due to negligence, of the vendor, sub vendors, permitted assigns and /or his servants and employees in carrying out any of the provisions of this agreement.

17) Liability under Employees State Insurance Act: Whenever the bank is required to pay contribution in respect of the workmen or employees engaged or employed by or through the vendor, his sub vendor or permitted assigns, under the Employees State Insurance Act or the rules and regulations, made there under either as the Principle Employer or otherwise howsoever, the Bank shall be entitled to recover from the vendor such contributions which the bank may pay. The vendor will discharge his responsibilities under the Employees State Insurance Act, 1948 as an immediate employer engaged or employed by him for the execution of the work or as next immediate employer in case he has sublet or assigned the agreement or the instructions as provided herein above. The vendor acknowledges the rights of the Bank to recover the amount of the contribution paid by it in the first instance in respect of the employees employed by or through him (the vendor) or by his sub-vendor or any amount payable to him by the Bank under any contract or as a debt payable by him to the Bank.

18) Statutory requirements: The vendor shall conform to provisions of Acts of Parliament or state legislatures and to any bye -laws ,rules, orders or notifications of any Government, Municipal or local authority for the time being in force affecting the work undertaken by him and will give all necessary notices to and obtained requisite sanction and permits of and from the Municipal and any other authority in respect of the said work of the materials to be used thereat and generally will comply with building and other regulations of such authorities and will keep the Bank indemnified against all claims, penalties and losses that may be incurred by it by reason of any breach by the vendor of any statutes bye-laws, rules, regulation, notifications etc.

19) The vendor undertakes to ensure due and complete compliance with all laws regulations rules etc. whether of the central Government or the state government or of any other competent authority applicable to the workmen employed or whose services are otherwise availed of by the



vendor whether in connection with the construction work at the site or otherwise.

20) The employer shall have the right to inspect the records maintained by the vendor concerning such workman from time to time and the vendor shall whenever require by the employer produce such records as the employer may call upon the vendor to produce for the employer's inspection in order to ascertain whether or not the requirements of all such laws, regulations, rules etc. have been complied with by the vendor. In even of my contravention of such laws, regulations, rules etc. coming to light whether as a result of such inspection or otherwise to effect such compliance within such time as the Employer may prescribe in that behalf and in the event of the vendor failing to effect such compliance within the time prescribed by the employer then the employer shall without prejudice to his rights be entitled to withhold from the amount payable to the vendor any amount payable to the workmen under any such laws, regulations or rules to make payment thereof to the workmen. The employer shall also have in that event the right to terminate the contract with immediate effect and to exercise power reserved to the employer under the contractor as a result of termination.

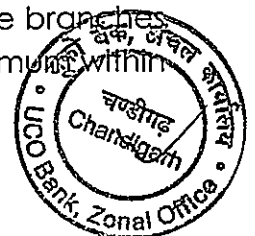
21) Clerical errors to be rectified: Neither party shall take any advantage of any clerical error or mistake which may creep in or occur in the specifications, schedule of rates, plans instructions tenders or any other papers supplied to or by the vendor in connection with the work, but such clerical errors or mistake shall be brought to the notice by the one to the other without any loss of time and same shall be rectified.

22) The parties to this agreement shall not be responsible for any failure of performance or delay in performance of their obligations hereunder if such failure or delay shall be a result of any Government directive relevant to this agreement or due to war, hostility, act of public enemy riots or civil commotion, strikes, lock-out, fire, flood, epidemic or act of god, arrests and restrains of rulers and people, political or administrative acts of recognized or defector Governments, imports or export restriction compliance with orders of any Governmental/Local authority or any other cause or causes beyond their control.

23) Jurisdiction: This agreement shall be deemed to have been made in Karnal and shall be construed according to the laws of India and the performance by the vendor of and act on his part herein contained shall be considered due in Karnal for the purpose of jurisdiction.

24) Tender quotation(.....Nos pages), Bill of quantities(.....nos pages) , Technical specification(.....Nos pages) ,Special terms & Conditions, General terms and condition & Schedule of maintenance(.....Nos pages) are part & parcel of this agreement.

25) In case of any problem in any of the system at any of the branches of Banks under Karnal Zone. It shall be attended promptly maximum within

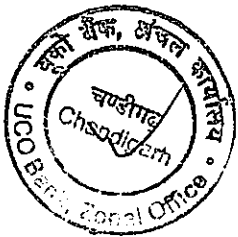


24 hours for local area and 48 hours for remote area branches of receipt of complaint.

In witness whereof the said contracting parties have set hands and seals on the day and year first herein above witness.

Witness
Bank

Witness
Vendor



विशेष नियम एवं शर्तें SPECIAL TERMS AND CONDITIONS

1) वेंडर का चंडीगढ़ अंचल के अंतर्गत आने वाले स्थान विशेषतः चंडीगढ़/मोहाली में स्थानीय कार्यालय होना चाहिए। उसे संपूर्ण पता और साथ कार्य करने वाले कर्मचारियों के फोन नं. भी उपलब्ध कराने होंगे।

Vendor should have local representative Office under UCO Bank Chandigarh zone area, preferably at Chandigarh/Mohali for installation services. The vendor is to give complete address, Telephone number along with names of technical personnel available with them for this work.

2) वेंडर को तकनीकी विशेषताओं से युक्त विनिर्माता का प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा जिसमें उल्लेख होगा कि वे अपने उत्पाद के विक्रय एवं सेवा संबंधी मान्यता प्राप्त एजेंट हैं और विनिर्माता उत्पाद की बिक्री पश्चात सेवा का अधिकार भी रखती हैं।

Vendor has to submit a certificate from the manufacturers along with technical specifications that they are the authorized agents for the sale and service of their product and manufacturer undertakes to support the after sales service of the product.

3) वेंडर को यह आवश्यक रूप से उल्लेख करना होगा कि किस कंपनी के उत्पाद की आपूर्ति की जा रही है। उत्पाद की तकनीकी विशेषताओं के साथ वह मूलतः किस राष्ट्र से संबंधित है इसके विषय में भी प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा।

Vendor will have to essentially mention the name of the company whose product is to be supplied and the country of origin of the product along with technical specifications. They will also have certificate in respect of country of origin.

4) जो भी उत्पाद प्रयोग में लाए जाएंगे वे सभी विनिर्माण दोष के एवज में व्यापक गारंटी रखने वाले हों। गारंटी अवधि के दौरान वेंडर द्वारा तिमाही निवारक फोन सेवा प्रदान की जाए। और किसी भी आपात स्थिति में 24 घंटे के अंदर व दूरदराज के इलाकों में 48 घंटे में सुनवाई करनी होगी।

All products will stand for onsite all comprehensive warranty against all manufacturing defects. During the warranty period the vendor shall have to provide quarterly preventive service calls and shall have to attend to all breakdown calls within 24 hours and 48 hours for remote area branches.

5) एनुअल मेंटेनेंस चार्जेज दी गई शर्तें एवं नियम के अनुसार वारंटी अवधि के समाप्त होने के बाद देय होगा।

AMC charges will be payable after expiry of warranty period as per terms & conditions mentioned herein.

6) वेंडर को विनिर्माता कंपनी का एक प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा जिसके अनुसार आपूर्ति किए गए उत्पाद से संबंधित पार्ट्स बिक्री पश्चात सेवा के लिए उपलब्ध होंगे।

Vendor will have to submit a certificate from the manufacturer that the spare parts for the supplied product will be available for after sales service.



7) वेंडर को बैंक गारंटी के तौर पर कार्य के भुगतान का)कार्य निष्पादन गारंटी%10 (जमा कराना होगा। संभवतया यह मूल्य कार्य की संपूर्ण लागत पर निर्भर करेगा।

The vendor may be asked to give Bank guarantee of Rs-10% of the cost of work(performance guarantee). However this amount may vary depending upon the total cost of the work.

8) वेंडर को प्रलेख साक्ष्य प्रस्तुत करने होंगे जो कि बिक्री कर, सेवा कर और ई.एस.आई एवं ई.पी.एफ के साथ पंजीकरण की पुष्टि करते हों।

The vendor will have to submit documentary evidences confirming Registration with sales tax, service Tax and ESI & EPF.

सामान्य नियम व शर्तें GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1. काम के पूरा न होने तक कुछ राशि बकाया रखी जाएगी और उसे अंतिम भुगतान में समायोज्य किया जाएगा।

Earnest money shall be retained till the completion of the job and will be adjusted in the final payment.

2. वेंडर को बैंक से कार्य संबंधी सूचना प्राप्त होने की तारीख से 7 दिनों के भीतर अपना स्वीकृति पत्र जमा कराना होगा। यदि वेंडर कार्य करने में विफल रहता है तो उनके द्वारा जमा धरोहर राशि को जब्त किया जाएगा और निविदा की स्वीकृति को वापिस ले लिया जाएगा।

The vendor has to submit his acceptance of the work order within 07 days from the date of receipt of information from the Bank. In case the vendor fails to undertake the work, the earnest money deposited by them will be forfeited and acceptance of their tender will be withdrawn.

3. वेंडर द्वारा उद्धृत दर में सभी प्रकार के खर्च जैसे—स्काफफोल्डिंग, लिफ्ट, अन्य उपकरण या संयंत्र,रेलेवे/सड़क भाड़ा, मजदूरों की स्थिति और उत्पाद शुल्क में उतार चढ़ाव, बिक्री कर, चुंगी और रोजगार संबंधी अन्य करों व खर्चों का समावेश होना चाहिए।

The rates quoted by the vendor should be inclusive of all charges for scaffolding, lift, any other tools and plants, railway/road freight, labour conditions and fluctuations in the rates, excise duty, sales tax, octroi and any other taxes or expenditure for carrying out the employment.

4. किसी भी प्रकार की स्थिति में दरों में वृद्धि की अनुमति प्रदान नहीं की जाएगी।

No escalation in rates will be allowed under any circumstances.

5. वेंडर कार्य -आदेश में दी गई निश्चित समयावधि में कार्य सम्पन्न नहीं कर पाता तो उसे निर्णीत हर्जाने के रूप में, भुगतान प्रति 500 रु., प्रतिदिन प्रति शाखा के हिसाब से अनुबंध के मूल्य का अधिकतम %10 कार्य पूरी की अवधि की समाप्ति पर देना होगा।

The vendor will be bound to carry out the entire work within the stipulated time as mentioned in the work order. The vendor shall have to pay liquidated damages for non completion of the job within the stipulated period @ Rs-500/- per day, per branch after the expiry of the period of completion subject to maximum of 10% of the contract value.

6. जैसा कि ऊपर उल्लेख किया है कि निर्णीत हर्जाने में बढोत्तरी नहीं की जाएगी। यदि वेंडर का कोई दोष नहीं है तो कार्य की अवधि को निर्धारित सीमा से बढ़ाया जा सकता है।



The liquidity damages as mentioned above may not be enforced if the vendor applies for extension of time mentioning the reasons for such extension. Bank may grant such extension in case it is found that the vendor is not at fault for extending the work beyond the stipulated date of completion

7. वेंडर कार्य को पूरा करने के लिए आवश्यक सामान भले ही वह दिए गए मात्रा-बिल में सम्मिलित न हो, लाने के लिए बाध्य होगा। यदि टेंडर से अतिरिक्त कार्य की दर व्युत्पन्न होती है और ऐसी स्थिति में यदि वह निविदा में शामिल न हो तो बाजार कीमत, अपव्यय सहित सामग्री और मजदूरी की लागत के अतिरिक्त 15% टैक्स और वेंडर के लाभ के अनुरूप होगा।

The vendor will be bound to carry out items of work necessary for completion of the job even though the same is not included in the Bill of quantity. Rates for the extra work, if any, shall be derived from the tender. In case the same has not been included in the tender, then the same will be worked out on the prevailing market cost of the materials and labour, including wastage plus 15% towards tax & vendors profit.

8. वेंडर को कार्य समाप्ति के पश्चात सारा मलबा साफ करके, फर्श की सफाई, धुलाई अपनी लागत पर करनी होगी और साइट को व्यवस्थित करके देना होगा।

The vendor shall remove all malba etc. wash and clean the floors at their own cost and hand over the site in proper manner on completion of the work.

9. प्रतिभूति जमा 10% की दर से काम पूरा होने की तारीख से एक वर्ष के दोष दायित्व अवधि के लिए बनाए रखा जाएगा और अवधि की समाप्ति पर यदि कोई भी दोष नहीं पाया जाता तो यह राशि बिना ब्याज के लौटा / जारी कर दी जाएगी।

Security deposit @ 10% (including earnest money) of the value of the work done shall be deducted from the bills of the vendor and shall be retained for the defect liability period of one year from the date of completion of the work. This amount shall be released without interest after the defect liability period is over and provided no defects are noticed during this period.

10. वेंडर दोष दायित्व की अवधि में सभी प्रकार के दोषों को दूर करेगा यदि वेंडर दोष दूर करने में असमर्थ रहता है तो बैंक उन कमियों को पूरा करेगा और समस्त खर्चा वेंडर के प्रतिभूति जमा / बकाया बिल राशि में से काट लिया जाएगा।

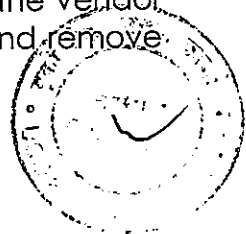
The vendor shall attend to all defects noticed during the defect liability period. If the vendor fails to attend the defects, Bank will rectify those defects and the expenditure incurred on this account will be recovered from the security deposit/pending dues to them.

11. वेंडर सभी प्रकार के सामान की टूट फूट से और चोरी से बचाव हेतु पूरे प्रबंध करेगा।

The vendor shall make adequate arrangements for watch & ward of his materials and shall ensure safety, breakage, and any theft of materials fixed or unfixed by them.

12. वेंडर द्वारा जो भी कार्य किए जाने हैं पहले बैंक से अनुमोदन लेगा और किसी भी स्टेज पर कोई कमी पायी जाती है तो उसे दूर करेगा और बेकार सामान को निर्माण स्थल से हटाएगा।

The work executed should be got approved by the Bank and the vendor shall rectify any bad workmanship pointed out at any stage and remove from site all the rejected materials immediately.



13. वेंडर श्रम कानून के तहत आवेदन, जो भी कर्मचारी उसके या एजेंट के द्वारा रखे गए हैं उनके साथ हुई किसी भी प्रकार की दुर्घटना एवं क्षति के लिए जिम्मेदार होगा।

The vendor shall be responsible for application of labour laws, compensation for injury and accident to person, whether employed by them or by their sub vendor(s).

14. वेंडर सुनिश्चित करेगा कि बैंक की संपत्ति को कोई क्षति न हो और कोई भी सुसज्जित संरचना /फिटिंग खराब न हो / यदि कोई नुकसान होता है तो वह अपने खर्च पर उसकी मरम्मत कराएगा।

The vendor shall ensure that no damage is caused to Bank's property/or any decorative structure/fittings, while carrying out the work. The renderer will have to rectify / make good such damage at their cost.

15. वेंडर द्वारा रोजगार में लिए गए व्यक्तियों के प्रति मुआवजा अधिनियम के अंतर्गत जिम्मेवार होगा। बैंक इस एवज में किसी भी प्रकार का मुआवजा देने के लिए जिम्मेवार नहीं होगा।

The vendor shall ensure that the workmen employed by them for execution of the work are suitably covered against workmen's Compensation Act, ESI and other legislative enactments applicable for such works and the Bank shall be liable for payment of any compensation etc in this regard.

16. कार्य बैंक के दिशा निर्देशों के अनुसार होगा। जिन कार्यों में शोर शराबा या व्यवधान होता है वे कार्य बैंक कार्य के उपरांत पूरे किए जाएंगे और इस हेतु कोई अतिरिक्त भुगतान नहीं किया जाएगा।

The work shall be carried out as per Bank's instruction and the work which creates noise/disturbances are to be carried out during non-office hours and no extra payment shall be made on this account.

17. वेंडर सिस्टम लगाने के दौरान किसी भी कार्य) जिसे कवर किया जाएगा (से संबंधित जांच करने हेतु बैंक को नोटिस देगा।

The vendor shall give due notice to the Bank to check the measurements of any work which is likely to be hidden before covering the same.

18. यदि कार्य को पूरा करने में या दोष को ठीक करने में विलम्ब होता है तो बैंक को यह अधिकार होगा कि वह किसी दूसरी एजेंसी से वेंडर के जोखिम एवं लागत पर कार्य पूरा कराए।

In case, there is delay in completion of the work or removable of the defects in time, Bank shall be free to engage another agency to get the job done at vendors risk and cost.

19. संवैधानिक कटौतियां जैसे आयकर एवं अन्य लागू कर वेंडर के प्रत्येक बिल से काटे जाएंगे।

Statutory deductions like income tax and other applicable taxes shall be deducted at source from each payment of the vendor.

20. कार्य शुरू करने की तिथि पत्र द्वारा सूचित तिथि से सात दिन तक मानी जाएगी।

The date of commencement of the work will be the date of award letter plus seven days.

21. कार्य पूरा करने की तिथि बैंक द्वारा निर्धारित समय सीमा तथा साइट बैंक को वापिस देने पर मानी जाएगी।



The date of completion of the work will be the time specified for the completion of the work and handing over of the site to the bank.

22. दोष दायित्व समय एक वर्ष का है जो कार्य पूरा होने के बाद तथा साइट सुपुर्दगी के बाद ही माना जाएगा।

Defect liability period is one year from the date of completion of the work and handing over of site to Bank.

23. तार का भुगतान वास्तविक नाप तोल के बाद ही होगा। बिना बैंक के लिखित आदेश के वैंडर तार के गुणवत्ता मात्रा में बदलाव नहीं करेगा।

The payment for wiring will be made on the basis of the actual measurements. The vendor will not deviate from the type of wire mentioned in the Bill of quantity without Bank's permission in writing.

24. यदि कार्य में देरी बैंक की वजह से है तो बैंक कार्य पूरा करने का समय बढ़ा देगा, परंतु वैंडर किसी भी प्रकार की क्षतिपूर्ति या नुकसान का दावा नहीं करेगा।

In case the delay in completion of the work pertains to the Bank, Bank will grant extension of time for completion of the work and the vendor shall not make any claim for compensation or damages in relation thereof.

25. बैंक को विभागीय एवं अन्य रूप से भी कार्य की प्रकृति में बदलाव, उसमें बढ़ोतरी या घटाने का पूरा अधिकार होगा।

26. The Bank has the right to alter the nature of work and to add or omit any item of work or has the right to get the same carried out departmentally or otherwise and such alterations shall be carried out without prejudice to the vendor.

27. यदि वैंडर कार्य को छोड़ देता है अथवा पूरा करने में असमर्थ है या समय से पूरा नहीं करता है या करार की शर्तों को मानने में असमर्थ रहता है तो बैंक करार समाप्त करने का पूरा अधिकार है।

The Bank has the right to terminate the contract, if the vendor abandons the work or fails to commence and complete the work in time, or fails to abide by the contract conditions.

28. किसी भी प्रकार का अंतरिम भुगतान नहीं किया जाएगा।

No interim payment will be made.

29. बैंक अंतिम भुगतान सफलतापूर्वक कार्य पूरा होने पर करेगा। बैंक अंतिम भुगतान में से सभी प्रकार की कटौतियों का समायोजन करेगा। जैसे -टी.डी.एस .की कटौती और %10 दोष दायित्व हेतु) एक वर्ष के लिए (सुरक्षित रखेगा।

Final payment shall be made after successful completion of the work and after adjustment of deductions mentioned hereinabove and deduction of TDS etc with retention of 10 percent as defect liability for one year.

डिजीटल फायर एवं अलार्म सिस्टम) प्रणाली (की वार्षिक रख रखाव करार) AMC) एवं रखरखाव अनुसूची



SCHEDULE OF MAINTENANCE & AMC OF DIGITAL FIRE AND ELECTRONIC
ALARM SYSTEM SYSTEMS

डिजिटल फायर एवं इलेक्ट्रॉनिक अलार्म प्रणाली का रखरखाव गारंटी समय के अंतर्गत रहेगा और उसके बाद वार्षिक रखरखाव करार के अंतर्गत रहेगा।

MAINTENANCE TASKS FOR DIGITAL FIRE AND ELECTRONIC ALARM SYSTEMS
UNDER WARRANTY PERIOD AND THEREAFTER UNDER ANNUAL
MAINTENANCE CONTRACT.

1) गारंटी अवधिस्थापित होने की तिथि से होगी तत्पश्चात 2 वर्ष के लिए विस्तृत वार्षिक रख -रखाव के अंतर्गत होगी।

Warranty period will beyear from date of installation, and thereafter 2 year under AMC.

2) प्रत्येक तिमाही दौरे पर किसी खराबी /टूट फूट की निरीक्षण हेतु आने पर सम्पूर्ण इलेक्ट्रॉनिक अलार्म की जांच करनी होगी -पावर बैक अप तथा स्वचालित व मैनुअल स्विच, ए.टी.डी., सेंसर एवं वाइरिंग आदि।

During every quarterly visit and while attending the breakdown calls, inspect the overall condition of the Electronic alarm system power back – up, automatic and manual switches, ATD, sensor, and wiring etc. during every quarterly visit and while attending the breakdown calls.

3) शाखा के द्वारा या एक्स्टेंशन काउंटर द्वारा किसी खराबी की सूचना पर सिस्टम को पूरी तरह से निरीक्षण करके, कमी का पता लगाकर दुरुस्त करना होगा।

Test and check the system for proper functioning and diagnose any defects noticed during testing as reported by the branch and or/extension counter.

4) यदि प्रणाली में ओवर हीटिंग पाई जाती है तो उसकी जांच कर ठीक करना होगा।

Test the unit for overheating, if detected

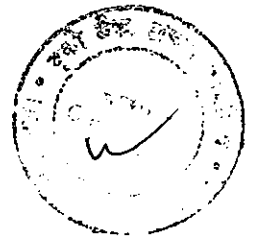
5) अन्य सर्किट और घटकों के साथ सभी घटकों की जांच की जाए।

Check all components with other circuits and components.

6) निरीक्षण किया जाए रात्रि में इलेक्ट्रॉनिक अलार्म प्रणाली सफलतापूर्वक कार्य कर रही है या नहीं।

Check whether Electronic alarm systems are working in night mode for correct operations and smooth working.

7) क्या सभी स्विच अच्छी तरह से कार्य कर रहे हैं



Check that all switches are functioning.

8) यदि कोई पार्ट खराब है तो उन्हें नष्ट करना है और बैंक अधिकारी के समक्ष उन्हें बदलना है।

Replace the defective parts, if any, and destroy the replaced part(s) in front of the bank official(s).

9) दोनों तरीकों से सम्पूर्ण सिस्टम की जांच करनी है।

Test the whole system in both modes.

10) शाखा /एक्स्टेंशन काउंटर द्वारा शिकायत करने पर निवारण करना है।

Remove all defects and/or complaints reported by the Branch/Extension counter.

11) कार्य पूरा होने के बाद एवं पार्ट्स बदलने के पर शाखा प्रबंधक या शाखा के अधिकृत अधिकारी अथवा एक्स्टेंशन काउंटर से मय सील व तिथि के अपने सेवा प्रमाण पत्र पर हस्ताक्षर करवा लेंगे।

Obtain signature of the Branch Head or any other authorized official of the Branch/Extension Counter with branch seal and date on the service Certificate clearly specifying the work done and parts replaced.

12) पुर्जे, घटक, तार व प्रतिष्ठित व मान्यताप्राप्त कंपनी से ही लेकर प्रयोग करना चाहिए।

Spares, components and wires of reputed and recognized companies only should be used.

13) तार अधिकृत कंपनी और आई.एस.आई .से प्रमाणित होने चाहिए।

Wires should be of recognized companies and should confirm to ISI specifications on the same.

14) कार्य शुरू करने से पहले वेंडर के प्रतिनिधियों को शाखा में अपना परिचय पत्र दिखाना होगा।

The representatives(s) of the vendor will always produce their identity cards issued by the firm to the branch officials before commencing the work.

15) वार्षिक रखरखाव खर्चा प्रति शाखा, प्रति शाखा, प्रति वर्ष होगा और विस्तृत वार्षिक रखरखाव का करार होगा।

AMC charges will be Rs.....per branch per year and will be comprehensive AMC (including the cost of all parts).



वेंडर यह सुनिश्चित /प्रमाणित करेगा कि

THE VENDOR DOTH HEREBY UNDERTAKE TO:

जिन भी शाखाओं में इलेक्ट्रानिक अलार्म सिस्टम लगाए हुए हैं जब भी आवश्यकता हो और जांच एवं रख रखाव हेतु वर्ष में 4 बार) प्रति तिमाही (तकनीशियन की प्रतिनियुक्ति की जाए !

Depute technicians to pay quarterly statutory visits(4 per year) and also to attend to all break down calls as and when required within the time limit mentioned herein to each of the branches where Electronic alarm system installed for maintenance of Electronic alarm system and

1) 75दिन के अंतर्गत दौरा हो जाना चाहिए परंतु दो दौरों के बीच 105 दिन से ज्यादा का अंतर न हो, कोई भी दौरा इस अवधि के बाद मान्य नहीं होगा।

The statutory visits shall be made within at least 75 days but not more than 105 days gap between the two consecutive visits. Any visit beyond this period will not be counted.

2) प्रतिनियुक्त तकनीशियनों द्वारा किसी भी दोषपूर्ण या आधी अधूरी प्रक्रिया के कारण उत्पन्न खामी में सुधार कार्य किया जाएगा और ऐसे दौरों के लिए अलग से कोई शुल्क नहीं दिया जाएगा।

Depute technicians to repair faults arising due to and because of faulty, incorrect or incomplete maintenance work and also arising out of any other technical faults. No separate charges will be paid for such visits.

3) तकनीशियन को मरम्मत हेतु समुचित उपकरण, औजार, पुर्जे एवं अन्य आवश्यक सामग्री लानी होगी।

The technician shall carry adequate and suitable tools, equipments, spares and other required materials for maintenance work.

4) वेंडर को यह सुनिश्चित करना होगा कि अलार्म सिस्टम पूरी तरह सही स्थिति में है।

The vendor shall ensure that Electronic alarm systems are in perfect working conditions all through.

5) किसी भी प्रकार की मरम्मत हेतु 24 घंटे में सुनवाई की जाए और दूर दराज के क्षेत्रों की शाखाओं में सूचना देने के 48 घंटे में सुनवाई हो जानी चाहिए।

The fault repair calls will be attended immediately, but not later than 24 hours and 48 Hours for remote area branches of intimation.

6) वेंडर को एक शिकायत रजिस्टर बनाना होगा और प्रत्येक शिकायत को क्रमवार लिखा जाए जिससे सुविधा रहे।



Vendor shall maintain a complaint register at his office and each complaint will be given a serial number for easy management.

7) वेंडर को एक सर्विसिंग ज्ञापन चार प्रतियों में तैयार करना होगा और संतोषजनक कार्य निष्पादन के पश्चात शाखा प्रमुख /सक्षम प्राधिकारी द्वारा हस्ताक्षर करवाए जाएं। उसी समय एक प्रति शाखा को सुपुर्द की जाए।

The vendor shall prepare a servicing memo in quadruplicate and will get the same signed by the Branch Manager/Authorized official on satisfactory completion of the work. One copy of the same will be handed over to the branch immediately.

1. वेंडर द्वारा प्रत्येक तिमाही के अंतिम 10 दिवस में अंचल कार्यालय की सभी शाखाओं से संबंधित निम्न रिपोर्ट प्रस्तुत करनी होगी।

1. सभी शाखाओं की तिमाही आधार पर संपूर्ण क्षति व मरम्मत रिपोर्ट

2. तिमाही आधार पर शिकायत रजिस्टर का सार

3. सर्विसिंग ज्ञापन /मीमो की कॉपी जो कि शाखा प्रमुख /सक्षम प्राधिकारी द्वारा हस्ताक्षरित व शाखा की मोहर लगी हो।

The vendor shall submit the following reports of all the branches to the Zonal Office within 10 days of the end of each quarter.

I) Overall maintenance and defects status report of all branches for the quarter.

II) Extract of the complaint register for the quarter.

III) One copy of the servicing memo(s) duly signed by the branch Manager/Authorized Official with rubber stamp of the branch.

वेंडर व तकनीशियनों द्वारा शाखाओं में इलेक्ट्रॉनिक अलार्म सिस्टम लगाना व सभी जानकारी तारीख सहित, गोपनीय रखी जानी चाहिए।

The vendor and his technicians shall keep all information and dates' as to the installation and functioning of the Electronic alarm system installed in the branches as secrets and they shall not pass on it to any others.

यदि वेंडर या उसके तकनीशियनों द्वारा उपरोक्त कार्य के दौरान अच्छी सेवाएं न देने पर बैंक को कोई भी क्षति पहुंचती है या नीचे दी गई शर्तों का उल्लंघन होता है तो वेंडर संपूर्ण क्षति के लिए उत्तरदायी होगा।

In case of any loss or damage caused to the Bank due to the poor service or inaction or violation of any terms hereunder by the vendor or his deputed technicians for the above purpose, the vendor shall be liable to the Bank to the extent of loss caused to the Bank.



THE BANK DOETH HEREBY UNDERTAKE TO: बैंक ----- बचनबद्ध है कि-

1) उन सभी शाखाओं जहां इलेक्ट्रॉनिक अलार्म लगाया जाएगा, उन सभी शाखाओं को निर्देशित किया जाता है कि वे वेंडर को मरम्मत कार्य करने की अनुमति देंगे। साथ ही वेंडर के तकनीशियनों को उनके कार्य में हर संभव सहयोग प्रदान करेंगे।

Instruct all branches where Electronic alarm system is installed to allow the vendor to undertake maintenance work and extend all possible co-operation to the technician of the vendor.

2) वेंडर द्वारा प्रदान की जाने वाली सेवाओं के लिए उसे निगरानी, नियंत्रण एवं पर्यवेक्षण यथोचित दिया जाएगा।

To monitor, control and supervise the quality of services being provided by the vendor within a reasonable period.

3) वार्षिक रख रखाव करार) Annual maintenance contract) की अवधि में तिमाही दौरों पर किया जाने वाला भुगतान सुनिश्चित करना।

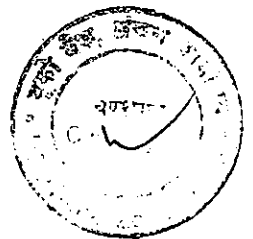
To ensure payment of quarterly visits during the AMC period.

4) वेंडर द्वारा दी गई / जमा करायी गई रिपोर्ट की प्राप्ति एवं समीक्षा करना

To receive and scrutinize the reports submitted by the vendor.

5) वेंडर को सभी शाखाओं की विस्तृत जानकारी जैसे - समय सारणी, सप्ताहांत, अवकाश आदि उपलब्ध करानी होगी। यदि इस बीच और कोई भी बदलाव होता है तो उसके बारे में भी सूचित किया जाएगा।

To make available to the vendor all details of timings, weekly offs, holidays etc. of the branches. Any changes made in between will also be informed.



अनुलग्नक 4 -ANNEXURE-IV

अन्य नियम व शर्तें OTHER TERMS & CONDITIONS

A) वेंडर सुनिश्चित करे कि-

निश्चित समयावधि में कार्य पूरा किया जाए किसी भी प्रकार का अनावश्यक विलंब जिससे बैंक के कार्य में किसी भी प्रकार का अवरोध होया क्षति पहुंचती हो, स्वीकार्य नहीं होगा।

उत्पाद की गुणवत्ता, बिक्री पश्चात सेवा, गारंटी एवं वार्षिक रख-रखाव करार सुनिश्चित किया जाए।

The vendor to ensure the following :-

Timely completion of work as stipulated and no unnecessary delay in execution of work which may hamper the banks interest or may cause any loss to the bank.

a) To ensure quality product and after sale service, warrantee and AMC.

B) वेंडर सुनिश्चित करेगा कि

The vendor shall ;

a)दुकानों और प्रतिष्ठान अधिनियम के अंतर्गत वेंडर को रिकार्ड रखना होगा एवं विभिन्न प्रकार के श्रम कानून जैसे ईपी.एक्ट,ई एस.आई एक्ट, उपदान,बोनस एक्ट, कर्मचारी क्षतिपूर्ति एक्ट,संविदा श्रम विनियम और उन्मूलन आदि दायित्व का निर्वहन करना होगा। अन्य राज्य और संघ के कानून के अनुसार कर्मचारी /तकनीकी कर्मचारी वेंडर द्वारा सम्मिलित किए जाएंगे।

maintain up-to-date records as per Shops & Establishment Act and will discharge all obligations under various Labour Laws viz. EPF Act, ESI Act, Gratuity, Bonus Act, Workmen's Compensation Act, Contract Labour (Regulation & Abolition) Act etc. or under any other State/Union Legislation in respect of workman/technician engaged by the vendor.

b)वेंडर को सभी प्रकार की सेवाएं प्रदान करते समय उसके तकनीशियनों के साथ हुई किसी भी प्रकार की चोट, दुर्घटना या चूक सभी कृत्यों की जिम्मेदारी लेते हुए इस प्रकार की स्थितियों से उत्पन्न समस्याओं का निवारण करना होगा।



Take full responsibility of all acts of commission and/or omissions by their men or any injury or mishap caused during the course rendering the service and will meet all liabilities arising out of such situations.

c)वेंडर के कर्मचारियों को वेतन भुगतान, सभी तरह के संवैधानिक उत्तरदायित्व और उनके आश्रितों हेतु, वेतन, मजदूरी, बोनस, एरियर, रोजगार सेवानिवृत्ति भत्ते क्षतिपूर्ति और उनके दावे जो कि कर्मचारी क्षतिपूर्ति एक्ट के अंतर्गत निहित हैं और कोई अन्य कानून इन सभी मामलों में बैंक का कोई संबंध नहीं होगा। इन सभी कार्यों को करने की जिम्मेदारी वेंडर की होगी।

Be absolutely responsible for the payment of salary, all other statutory obligations for vendor's employee or their dependents, on account of salary, wages, bonus, arrears, employment/termination benefit compensation or other claim whatsoever under Workmen's Compensation Act or any other law and the Bank will have no connection in relation to such matters.

d)वेंडर के कर्मचारियों के साथ दुर्घटना, चोट) छोटी/बड़ी (एवं मृत्यु कार्य के दौरान हो जाती है तो क्षतिपूर्ति देने का उत्तरदायित्व वेंडर का होगा, बैंक का नहीं।

In case of any mishap /injury sustained by the vendors employee of whatsoever nature (minor/major/fatal including death during the course of their duty) the responsibility of granting compensation, if any, on that count will be that of the vendor and not of the Bank.

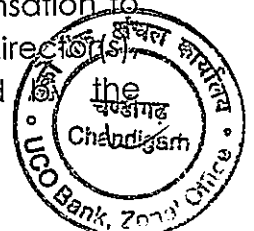
C) वेंडर द्वारा दिए गए आश्वासन और क्षतिपूर्ति The vendors Indemnity and Assurance:-

1) वेंडर सभी तरह की कानूनी आवश्यकताओं, लाइसेंस प्राप्त करना, अनुमोदन करवाना, किसी भी कानून नियम अधिनियम जो भी मांग है उसे पूर्ण करेगा और उन्हें वैध रखते हुए अनुपालना करेगा।

The vendor should comply with all legal requirements and obtain such licenses, approvals and consents, if any prescribed/required under any law/ rules/regulations, and keep them valid.

2) बैंक अलार्म सिस्टम की कीमत और बाद में वार्षिक रख रखाव करार के अनुसार भुगतान के अतिरिक्त किसी भी तरह का पारिश्रमिक अथवा क्षतिपूर्ति व्यक्तिगत स्वामी को सम्मिलित करते हुए , निदेशक को, भागीदारों को, कर्मचारियों को और किसी भी प्रतिनिधि को जो कि वेंडर द्वारा लगाए गए हैं को देने हेतु बाध्य नहीं होगा।

The Bank will not be liable to pay any remuneration or compensation to the vendor or any of the personnel (including its owner(s), director(s), partner(s), employee(s) and any representative(s) engaged



vendor in relation to the service except the total cost of the alarm system as per agreement and later AMC charges as per agreement.

3)वेंडर को सभी तरह के नुकसान, उत्तरदायित्व अथवा कर्तव्य जो कि उसके कार्य निष्पादन से, निदेशक और भागीदार, कर्मचारी, प्रतिनिधि सेवा और करार के अनुसार किसी भी क्षतिपूर्ति हेतु उत्तरदायी होगा।

The vendor to indemnify against all losses, liability or obligation arising out of its conduct or that of any of the personnel including its owner(s), director(s), partner(s), employee(s) and representative(s) in connection with the service and this agreement.

